

پنجشنبه - ۱۵ کانون ثانی ۱۳۲۴

محرطام

MOUHIT
Illustration Hebdomadaire

مؤسسه: فائز صبری، عبیرہ اسعد

مدیر و سر تحریر:

فائز صبری

ادارہ خانہ سی:

۱۰۱ پوسٹ خانہ آرقہ سندھ اسکے ضلعیہ سواقہ سندھ
۲ نومردی دائرہ غلوسہ در:

شرائط اشترای:

در سعادہ سندھ لکی ۱۰۸، آئی آئی
۵۴ غروشدر

آبونہ بدلی بروجہ پیشین استیفای اولنور

نسخہ سی: ۲ غروش

معاونین تحریر سی:

ملکسزک وجودلرله افتخار ایندی مشاهیر
عزیزدن مریدور

شرائط اشترای:

ولایندہ سندھ لکی ۱۲۰، آئی آئی
غروشدر. ماک اجنبیہ اینیون سندھ لک ۲۶،
آئی آئی ۱۴ فرانق در.

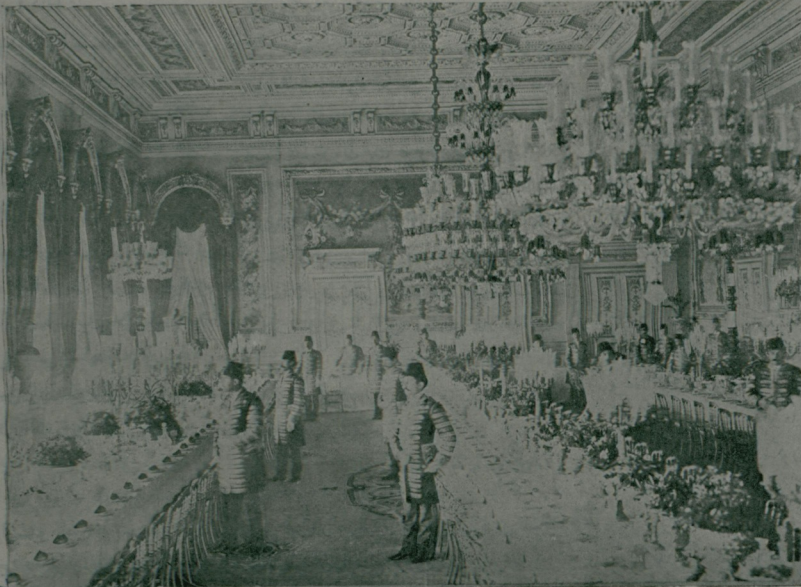
Directeur et rédacteur en chef:
FAIK SABRI BEY

Bureaux: Rue Eski Zaptié, près
la nouvelle poste No. 2
CONSTANTINOPLE

Prix: 2 Piastres

جلد: ۱

نومرو: ۱۲ هر هفته پنجشنبه کونلری نشر اولنور سیاسی، ادبی، علمی، فلسفی رسملی غزته در



ییلدیز سراینه مبعوثانک دعوتی — ضیافت سالونی

Les députés au Palais de Yildiz — Salle à manger

مسلک — تشبیه ممکن ایسه — بر باغچه دیوارینه بکزر. او دیوارلرک تحدید ایستدیکي قطعه تراب اوزونده بوسکنن آغاچلر سربست و مستقدرد. بونلرک هر بری بهاری بشقه رنگده بر توده ازهار ايله قارشیلار. بو آغاچلرک بری یوکسک و متحکم، بری قیاض و سایه دار، بری متواضع و ازوا کزیندر کیجهک روزکاری بعضلرینک دالارنده فیض اویندیریز؛ بعضیلری بو روزکاره بر فاشق راز و خویلا تودیع ایدر، بعضیلری قیریلیر، بعضیلری اکیلیر.

سنیولرینک الک بیوک سبازلندن بری اولان موسیو آتری دوره نینک بو مستقل اشجادن هانکی برته یافلاشه جفتی بو مقاله مزده تعین ایتمهک چالشه جف.

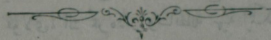
یوکسک بر اصالت روح و فکر اولان آتری دوره نینک اصل حیاتی، ساده مثاللرله اورتولو اولدق شعرلرند خفتی بولورسکر. صنعتی حکایه حیاته حصر ایتدن بو شاعر دین بر حسابیته صاحبکن غادی و ظواهر بین نظرلر ایچون لایقید کی کورونور. مزه افشای راز حیات ایتار. فقط اونکی کلایه بیلدیککیز زمان سزه متشکر در. دورغون بر جهة فکر، کول رنگنه یافلاشان آجیق مانی بر کوزه، اوزون، ایتیه کارانه بر اک، موس و آهنگدار بر سسک صاحبی اولان. بو آدم بر کله تقدیرک خشونتندن، بر ستایشک و لوله سندن محترز کی کورونور. فقط سسسز بر محبتک صمیمته قارشی اونک قدر متحسب اوله جتی کیمسه لر نادر در. ۱۸۶۴ده تولد ایتدیک «هوفلور» عائد چو جلق خاطراتی یالکر بیاض بونجه نامنده کی اثر منثورنده، آجیقه قید ایتشد. بوراده کچرودیک سنلر صافی و سر ازاده در. صیحا کونلرده کولک لکلرده کوچوک رقیقه لرله صاج صاحبه، بوز یوزه صانجاق او بونلری، چفلقک صاحبکن اوغلیله قیرلده قوششعلر، چیلغین سیرانلرله دوشنبه سز یاشایان بو کوچوک رهنه بی بو حیقه لرده عین زمانده حساس و حساسیتدن خبردار بر چو حق حالنده بولورز.

بو چو حقایق شاعرک حیاتنده پروسالرک ۱۸۷۰ده کی دخولی کی اونودلر خاطرلر بر افشدر. یدی یاشندن سوکره هوشلورده

استقام جریانی خللدار اولماق، بوکا دقت ایتک لازمدر. ایتیه بر هئیت اجنایه بشریه ده طبق بوله در. اونکده حیاتی، اشخاصک تحت وسلامتی کی تشکیلات اساسیه سنک خللدن مصونیتیه، وظائف حیاتیه سنک سلامت جریانه متوققدرد. مقالات آتیهدده بونلری تعینه چالیشه جف.

۲۱ کاتون اول ۱۳۲۴

حق بیج



تبعات ادبی

آتری دوره نیه

فرانسر ادبیاتی تدقیق ایدنلر خارق العاده بر فیض حیات اوکنده متحیر قایلرلر. بوادیات هر اوزون سنده بردکیر؛ هر اوزونش سنده یکی بر نسل ادینک طرز تحس و تفکرله بر شکل دیکر آلیر. یکریمی سکن سنه اول دو-غان سنیولرینک خاطره موجودتی بوکون هان بر افسانه. بوقیصه بقای مسلکک اساسسز. لغه عطف ایدنلر چوق اولدی. فقط بو تلقی دوغر و میدر؛ هیچ ظن ایتم. حکایهده مترلک پول آدان مورس بارهس، دوره نیه؛ شعرده موره آس، رهنه، ستورمه زیل، سامن، باتای، ورهارمن وره نیلری یتشدرن بر نسله عقم دنیله مز. تنکم هوغو لامارتین وویی کی تعدادی اوزون سورمه چک بر قاج هویت ادبییه وجوده کترین مسلکک موجودیتی کیمسه انکار ایتکی دوشونماشدر.

سنیولریم، بوتون مسلکک کی حقیقتنده زمانلرنجه طائماش، تریف واستحقاق ایدلش و برلشهرک معارضلرک هجومه قارشی جمع قویه لزوم کورمش بر قاج کنجک اطرافلرینجه زکری بر حد فاصلدر. بو داترمنک احتوا ایتدیکي مختلف وضد طبعتر، متجانس مللر تدقیق اولندقدنصرکه «سنیولریم» ده دیکر مسلکک اسملری کی هیچ بر معنایه دلالت ایدمه چکی و یاخود ردن بر چوق مغالره دلالت ایدر بیلده جکی آکلایشلیر.

ایلمهرک دخی اولسه الهه ایتکدن چکیمه مک مسلکتی تعقیب ایدر؛ وایدجکدر. بو مسلک اخلاقی و یاغیر اخلاقی اسبابدن متولد دکادر. بلکه یاشادنی، ویاسماق صورت مطلقده دیکرلرینه فائق اولق، دیکرلرندن ده قوتلی بولنی احتیاجندن عبارت اولدنی ایچین در. اوردوایلرک بوقدراسانتیروانه معلومات عامیه به بر اصرار معنده ايله قارشی طورملری ایتیه بو نقطهده در. هر طرفده استقبالی غیر مشروع منافعی استحقار ایدمک، اوندن استفاده به نزل ایتیه چک بر هئیت علویه بشریه وجوده کتیره جکدرن بحث ایدره لک ارتکاب ایتدیکي قیامی معذور کورتمک ایستر. بو، وظائف عضویه سندن تجرید ایدلرکی حالهده حیاتی محافله ایدمک بر جیم ذی حیات اجمادی قدر بکامحال کایر. «جرمنفت» ابتدائی و ناتمام قالش، یاخود کیتکیده افساد ایدلش جمعیتلرده دک، بلااستقا بوتون جمعیات مدینه ک الک اساسی وظائف حیاتیه سندن در. «جرمنفت» آرزوی تفوق و حاکمک نتیجه طبیعیه سیدر. بو آرزوده یاشماق آرزوسندن باشقه برشی دکدر. بو بر نظریه اولق اعتبارله یکی بیه اولسه بر حقیقت اولق اعتبارله یک اسکیدر. الوررکه انسانلر بونی اعتراف ایچین کندیلرینه قارشی بر آرزدها ششاس اولسونلر...

ایتیه بواصلاح ایتدیکمز احتیاج، احتیاج بقا، جمعیات مدینه کی محافله حیاته سوق ایتکده در. حیاتی محافله ایچین جمعیات بشریه هر درلوقاعد اخلاقیه زیروزر بر ایدره لک، هر درلو اجراءات و حسابیه و مفترسانیه تجویز ایلمهرک احتیاج بقاسی تأمین ایدر. جمعیات مدینه اولا محافله حیات ایچین سائرلر قارشی مرتسمه وجدانسر اخلاقمز بر افراس مدید ايله منافعی تأمین و مدافعه ایلر.

قطر بر هئیت اجنایه ک کسبکال ایتیه، ادامه موجودیت ایسی یالکر ظلم و وحشته بر چوق حقوق اجنیه کی غصب ایدره لک، بر چوق اراضیه ایتیلایلمهرک توسع ایتمه ممکن اولماز. هیات اجنایه، اشخاصک وجودی کیدر. بر وجود ادامه حیات ایچین خارجدن بعض مواد آلفه محتاجدر. فقط یالکر بو اونک سلامت و صحتی تأمین ایدم. اصل افعال عضویه سنک

مرك مفتش اولان پدري يارسه تحصيلدار تمين اولنور. او كوندنبري هاتري دوره نيه يارسده ياشار .

تحصيل اعداديسي ستاينز لاس مکتبه پادي دها او ياشده ايكن دويمز بر عطش سعيه اله دوشن بتون كتابلري او قوردی . مکتبک کتبخانه سي بو حرصه کافی بولميه رق ، بتون اسكي كتاب صانان دكانلري کندينه . بر زيارتگاه دائمي ياشيدي .

بو مکتبي اکال ايتد کد نکسرکه حقوق دارالقونونه کيردي و عين زمانده جدي بر حيات سعيه ايتدار ايله او زمانه قدر اکسيک قالان تبعاتي تعديل واکاله باشلادی . ۱۸۸۵ ده (لوتس) نام مجموعه موقته Hugue Vignia نام مستعارله اشعارني نشره باشلار . « هوغو » « وويني » اسملريک بر خلیطه سي اولان بواسم مستعار ايله آتري دوره نيه اوزماندن اعتباراً بو ايکي بيوک شاعر حرمتي وانلره ياقلاشق عزمي افاده ايديوردی . بوکا رغماً حقيقتده تصوري سياياته سلوک ایدی . فقط تدريجاً حيات ادبيه مربوطتي قوتلشهرک نهايت طبيعته ذکا و حساسيته دها زياته ياقيشان ادبياته قطعي بر صورتده حصر حيات ايتمه قرار ووردی . آتري دوره نيه ، بر مدت سوللي برودوم دوستي بولندي فقط « نظم سربست » منازع لری بو ايکي شاعري بالاخره آيره شیدی . سنبو . ليسترك بير مبجل اولان سته فان مالارمه نك اوند هرنیه ، صوكره كسب اشهار ايدن بتون كنچ ادبيلري طانیدی ، بواجاعلرده رهنیه ، استاددن صوكره كلن بر رئيس موقعي اشغال ايدردی .

۱۸۸۸ ده اردهيا ايله پيداي معارفه ايدمرك ۱۸۹۶ ده اره دياك ايكي قزندن مادمازهل ماری ايله ازدواج ايدر . ممتاز بر محيط عرفان اينجده بيويان بو كنچ و كوزل قزله شاعري بررينه باغلایان رابطه ايکيسنكده شعره اولان محبتلری ایدی . مادام دوره نيه بوكون بر چوق انفس شرلر اتنده و بر قاج شایان دقت رومانك اوستنده . او قونان Girad d'Horville نام مستعارينه بر شهرت محفه ثابین ايتشدر . آتري دوره نيك حياتنه عائد بيلن ونقل ايديله يله حلك بشقه مهم بر شي يوق كيدير .

وقيله بر چوق كوچوك بيوك غزته لرك معاوان تحريري سي اولدی . سكر سنه اول امريقايه عزيت اله اوراده بر چوق ادبي قونفرانس لر و ير مشدی بو قونفرانس لره سوديكي استادلر دن مالارمندن ، ورله ندن ، سنبوليزم ويارناسدن بحث ايتدی . آتري دوره نيه بش آلتی آيدن بری ، اميل فاكه نك افشاكي اوزرينه Journal des Débats نك تماشا منقذلكني يايقي ده در . كچن سنه افاده ميده وقتايه منجل قالان قوتلوقي اشغال ايتك اوزریدی . رايكره آز بر فرق له طالع شاعر ريشينه مساعد اولدی . هر حالده افاده سي به دخول مسئله سي ايلك فرصته تعلیق ايدلش كي تلقی ايدلیدر .

حيات خصوصي ايله حيات فكري آده سنده داغما بر مناسبت آرامق ايزم ايسه ، رهنیه نك حياشده كي بو كبارانه ساده لك بزه شعرلرينك جلس و خصوصيتي حقننده بر فكر اجمالی ويره بيلير . بو شعر حيات روزمره به قارشى لاقيددر . قيد زمان و مكانه نادراً اشفات ايتش . نافع اولمي دوشونماش ، كوزل اولقله كوزلكي احساس ايتكله اكفتا ايتش ؛ شفاف بر كوله بكره هيج بر لزومه ميني اولمندن اوزرندكي قامشرك عكس لرزاخي اوجان بر قوشك شكلي ، بولو طلرك سهارك رنكني طويلاز ؛ ويا روزكاره قارشى كرلبن انجبه بر تل كي مهم داغق آهنگرله بزده بر عالم مجهول خيال لينك موسيقي ارواح و مناظرني ايقاظ ايدر . آتري دوره نيه نك شعرلريني ايلك دفعه طانيان بر كيমে ايچون اونلردن تلنلذ اولمق اونلري آكلامق كوچدر .

بخورلرك معطر دومانيه آغرا لاشان بر هوا سزي ازجاج ايدر . سكوت اينجده دولاشان غير محسوس خشيتله معناسر بولور ، ديوارلرك اوزرنده قوشوشان اسرار انكين تصاويرك مفادينه يايانچي قابرسكرز . برخشوع غير معنيك آغراغيه آكلامه دن مبهوت ، متحير اوراده دولاشيركن نهايت زركا ومظلم برده لردن برني مجهول بر ال قلدبرير ؛ وكنديكزي او زمان ملول بر كوزلكك اوكنده بولورسكز ؛ حاكة صمت و خيالات اولان بو قادين شاعرك روح

ازوا كزينيدر . بو روح سزه اطرافكزده كي راز مغلق دوداقلرند حزين بر تبسمه ، بو رغون و نانون اشارتلرله آكلادر .

آتري دوره نيك ايلك آتري اولان فردالر (۱۸۸۵) ده انتشار ايدر . ايلك مظلومه اهدايشده صنعتكار ايستهدكي غايه يي شويه آكلادر ؛ معنا جهتيه ايستوركه بو شعرل « ماضي بي احيا و فراري زمانك سعادغزي طانيان ثاني لرني كنديلرنده و خارجلرنده ضبط ايديه يلسين » ؛ شكل جهتيه ايستوركه بو شعرل ، « ماهر نقاشلرك آتون وازولره طولاديني مينادن چيچكلره بكمز سين » فردالرده دكاسه بيله اوندن صوكره كلن اثرلرنده ، رهنیه بوکا قطعاً موفق اولشدر .

« فردالر » مهتابه بكره ين ، مضي ، بر حزن ايله مشيوعدر شاعر ايلك تجربه عشقك فردال سنده در ، سيليكين منظرلر اوكنده ، نهر كنسارلرنده متوكلا نه دولاشه رق . احياي خاطرات ايله تسلي بولم چالشور . ۱۸۸۶ ده « سكوت » انتشار ايدر . شاعر سحر شاب ايله ماضيك ياسلريني اونوده رق بر حسني اونوتق ايچون بتون محاسنه پرستش ايتك كافي اوله جفتي ظن ايدبور هيات كه بو الداديجي سكوت رهنیه يي ينه ماضيك خاطراتنه ارجاع فكر ايتكسن منع ايتمه مقتدر دكادر . كرك « فردالر » كرك « سكوت » شاعرك صكره كي ازلرينه بكره مز بو شعرلر سوللي برودومك بعض شعرلري كي حسي ، سلدو ايتخيدر رهنیه بو اثرلره بوس بوتون كندى علم خياله قباغماش ، حيات ايله دوابطي چوقدر .

۱۸۸۷ ده قطعه لر كاير شاعر بر غرور آني ايله بردن حقيقتدن يوزي چويرمرك اصل تسليي خيال اينجده ارامغه قويولور .

— مابدي وار —

احمد هاشم

